

RAPORTTI SEURAKUNNILLE

Suomen Pipliaseura kiittää seurakuntia yhteistyöstä ja luottamuksesta raamattutyön toteuttamisessa.

Pipliaseuran seurakunnasta vastaanottaman kannatuksen määrän Kirkon lähetystyön ja kansainvälisen diakonian kannatustilaston mukaan löytyy verkkosivuilta osoitteesta: <https://evl.fi/plus/hallinto-ja-talous/tilastot-ja-asiakirjat/lahetystyon-ja-kansainvalisen-avustustoiminnan-tilastoja>.

Samasta osoitteesta löytyy myös raportti, jolla kirkon lähetysjärjestöt raportoivat kunkin järjestön tuottojen ja kulujen prosentuaalisesta jakaantumisesta tuotot ja kulut -tilastossa. Kuluryhmät ovat ulkomainen toiminta, ulkomaantyön tukitoimet kotimaassa. Pipliaseura antaa tarvittaessa yksityiskohtaisempia tietoja saamastaan taloudellisesta tuesta ja toimintaan käytetyistä varoista.

THAIMAA

Raamatuntekstit ymmärrettäväksi nuorelle thai-sukupolvelle

Thaimaan yli 65 miljoonasta asukkaasta enemmistö on buddhalaisia. Kristittyjä on noin 700 000. Vuonna 2011 Thaimaan Pipliaseura julkaisi tarkistetun version thainkielisestä Raamatusta (Thai Standard Version, THSV). Käännöksestä on tarve tehdä vielä paremmin ymmärrettävämpi nuorisolle.

Hanke toteutetaan Thaimaan kirkkojen, kristillisten organisaatioiden, kirkollisten johtajien, teologisten seminaarien ja Thaimaan Pipliaseuran yhteistyönä.

Tavoite: Hankkeessa on tavoitteena julkaista uudistettu thairaatattu sanaselityksin.

Hankkeen eteneminen:

Vuoden 2020 lokakuussa julkaistiin 2000 kpl Danielin kirjan selitetekstein. Ja sitä on myyty 457 kappaletta. Tätä tullaan käyttämään kristillisissä kouluissa raamattuvisan opetusvälineenä.

Thaimaan kouluissa ei juurikaan käsitellä Lähi-idän muinaishistoriaa, ja näin ollen taustatietoja Danielin kirjan lukemiseen ei ole. Julkaistussa kirjassa, joka on mahdollista lukea myös verkossa, on kattava tietopaketti historiallisia taustoja.

Jesajan kirja odottaa kielen tarkastusta ja se tullaan julkaisemaan keväällä 2021.

PIPLiA. voimasanoja

Joosuan ja Tuomarien kirjojen selitetekstit ovat kääntäjien tarkastuskierröksellä. Ja Ruutin kirjan selitetekstejä valmistellaan ja ne valmistuvat kesällä 2021.

Pandemiatilanne on vaikuttanut hankkeen rahoitukseen. Kuluja on jouduttu karsimaan, mutta silti hanke etenee. Hankkeen valmistumisaikataulu on siirtynyt vuoteen 2023.